Porównanie tłumaczeń Objawienie 16:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | I ― trzecią wylał ― czaszę jego w ― rzeki i ― źródła ― wód. I stały się krwią. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I trzeci zwiastun wylał czaszę jego na rzeki i na źródła wód i stała się krew |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A trzeci wylał swoją czaszę na rzeki i na źródła wód\* – i stały się krwią.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I trzeci wylał czaszę jego w rzeki i źródła wód. I stała się krwią. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I trzeci zwiastun wylał czaszę jego na rzeki i na źródła wód i stała się krew |

1. 1) <x>730 8:10</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>20 7:17-21</x>; <x>230 78:44</x> [↑](#footnote-ref-3)